Codice di condotta
Gruppo AMAG

amag

Indice

Premessa	**3**
La nostra responsabilità di compliance	**4**
I nostri valori	**5**
Temi specifici di compliance	**6**
Diritti umani	6
Pari opportunità e parità di trattamento	6
Molestie sessuali e mobbing sul posto di lavoro	7
Conformità e sicurezza dei prodotti	7
Tutela ambientale	7
Donazioni, sponsorizzazioni e beneficenza	8
Comunicazione	8
Rappresentanza di interessi politici	9
Conflitti di interessi e seconda attività	9
Regali, ristorazioni e inviti	9
Divieto di corruzione	10
Relazioni con pubblici ufficiali e titolari di mandati	10
Divieto di riciclaggio di denaro e di finanziamento del terrorismo	11
Contabilità	11
Emolumenti e tasse	11
Concorrenza leale e libera	12
Acquisizione	13
Elenchi delle sanzioni	13
Divieto di insider trading	13
Sicurezza sul lavoro e tutela della salute	14
Protezione dei dati	14
Sicurezza e protezione di informazioni, conoscenze e proprietà intellettuale	14
Sicurezza delle informazioni	15
Rapporto con il patrimonio aziendale	15
Segnalazioni di violazioni	**16**
Test di autocontrollo quale ausilio decisionale	**16**
Riepilogo del codice di condotta	**17**

Premessa

Care colleghe, cari colleghi,

La fiducia che la nostra clientela e i nostri partner ripongono nella nostra azienda, nei nostri servizi e nei nostri prodotti è il nostro bene più prezioso, che potrebbe però essere compromesso irrimediabilmente da un comportamento inopportuno. La buona reputazione della nostra azienda è legata ai nostri valori e all'osservanza del diritto e delle leggi. È pertanto nostra responsabilità comune suggellare ogni giorno questa fiducia comportandoci in modo integro e sincero.

Nel nostro codice di condotta sono riassunti i principi fondamentali e le regole valide per il consiglio di amministrazione, la direzione e tutti i collaboratori del gruppo AMAG e viene inoltre descritta la condotta che tutti noi dobbiamo tenere nei rapporti quotidiani con colleghe e colleghi, con la clientela e con i partner. Lo scopo del codice di condotta è la salvaguardia e il consolidamento della nostra buona reputazione.

Ogni collaboratrice e collaboratore è responsabile della realizzazione e dell'osservanza della compliance del gruppo AMAG, della nostra buona reputazione e del nostro successo. A questo proposito anche i nostri dirigenti hanno un ruolo particolarmente importante da svolgere, poiché la Compliance è una questione che compete ai dirigenti. I superiori non sono solo l'esemplificazione dei nostri valori e principi, ma ne garantiscono anche l'osservanza. Le collaboratrici e i collaboratori vengono incoraggiati, in caso di dubbi, a rivolgersi ai loro diretti superiori o al reparto Compliance per chiedere consigli. Se scoprite o sospettate infrazioni al nostro codice di condotta o ad altre regole interne, vi invitiamo a segnalarle ai vostri diretti superiori, al responsabile della Compliance o tramite il portale di segnalazione. Solo in questo modo si possono adottare i dovuti provvedimenti.

Tutti noi siamo tenuti a rispettare il codice di condotta; ci aspettiamo pertanto che tutti i collaboratori prendano confidenza con il nostro codice di condotta e apportino il loro contributo svolgendo il loro lavoro quotidiano all'insegna degli elevati standard di integrità della nostra azienda. Solo in questo modo la nostra azienda potrà continuare a crescere anche in futuro offrendo prodotti e servizi eccellenti.

Martin Haefner
Presidente del consiglio di amministrazione

Helmut Ruhl
CEO

Martin Meyer
CFO

1. La nostra responsabilità di compliance

Il presente codice di condotta stabilisce gli standard per i settori a rischio rilevanti per la compliance, che devono essere osservati e rispettati dal consiglio di amministrazione, dalla direzione, da tutte le collaboratrici e i collaboratori, nonché da terzi, come concessionari, aziende fornitrici e altri partner (di seguito «partner commerciali») di AMAG Group AG e delle società affiliate da questo controllate (di seguito «AMAG») nell'ambito della loro attività professionale. Il nostro codice di condotta deve servire quale strumento decisionale e orientativo per essere in grado di adottare una condotta appropriata nelle diverse situazioni, eventualmente anche difficili. Il codice viene completato da direttive e norme interne, nonché da accordi stipulati nel contratto di lavoro. Il presente documento fissa le disposizioni di compliance più importanti. Non può tuttavia essere considerato un elenco definitivo di tutte le disposizioni di legge e normative da osservare.

AMAG si adopera a esercitare pratiche commerciali rispettabili, eticamente corrette, caratterizzate da integrità e conformi alle leggi.

È importante che tutte le attività di AMAG, delle collaboratrici e dei collaboratori, dei commissionari, delle aziende fornitrici e di altri terzi rimangano in un contesto sociale e legale chiaramente definito. Nel presente documento AMAG si è inoltre prefissata ulteriori standard etici. Lo scopo del presente documento è quello di illustrare il codice di condotta di AMAG e di definire le linee guida a cui si possono orientare le collaboratrici e i collaboratori nonché i partner commerciali.

Il presente codice di condotta intende favorire il rispetto delle disposizioni di legge ed evitare danni e rivendicazioni di responsabilità nei confronti di AMAG, delle collaboratrici e dei collaboratori e di altri gruppi di interesse.

Il nostro codice di condotta si fonda sulle leggi e sulle disposizioni vigenti della sede principale in Svizzera. Nel caso in cui nel Principato del Liechtenstein le leggi e le disposizioni locali siano più rigide di quelle fissate nel presente documento, ci si deve attenere a quelle locali e si deve informare la sede principale.

I collaboratori si imbatteranno inevitabilmente in situazioni quotidiane in cui non sarà sempre chiaro quale sia il comportamento corretto da tenere. In caso di incertezze, si devono rivolgere ai loro diretti superiori, alle Risorse umane o direttamente al reparto Compliance (compliance@amag.ch).

Se si dovessero avere dei dubbi sulla legittimità della propria condotta, di quella di colleghe o colleghi o di partner commerciali, o se si scoprono infrazioni al codice di condotta, alle direttive o ai regolamenti interni, ci si deve mettere in contatto con i propri diretti superiori o con il reparto Compliance. Le segnalazioni possono anche avvenire in forma anonima tramite il portale di segnalazione di AMAG (a tal fine visitate la nostra pagina Legal and Compliance in Intranet). Il nostro portale di segnalazione protegge sia chi effettua la segnalazione sia le persone interessate. Non tolleriamo in nessun caso che venga fatta pressione o vengano discriminati coloro che effettuano una segnalazione. Per le persone interessate vale la presunzione d'innocenza fintanto che non ne venga provata l'infrazione.

L'inosservanza del codice di condotta può causare danni considerevoli non solo alla nostra impresa, ma anche alle nostre collaboratrici e ai nostri collaboratori, ai partner commerciali e ad altri gruppi di interesse. Per questa ragione non tolleriamo nessun tipo di infrazione del presente codice di condotta. Chi lo infrange, deve aspettarsi le dovute conseguenze che, a seconda della gravità dell'infrazione, possono andare da provvedimenti in materia di diritto del lavoro a diritti al risarcimento del danno, fino anche a sanzioni penali.

2. I nostri valori

I valori aziendali, qui sotto descritti, così come il codice di condotta fanno parte della struttura di corporate governance di AMAG. I nostri valori valgono per tutte le unità e i settori di AMAG. Per quel che riguarda i valori, è determinante il nostro atteggiamento interiore: lo spirito con cui svolgiamo il nostro lavoro e come ci rapportiamo con le persone che ci circondano. Tutt'altra cosa vale per le regole tassative che rappresentano delle direttive non discutibili. Quanto più consapevolmente integriamo i nostri valori aziendali nella nostra quotidianità, tanto più efficacemente esplicitiamo la cultura di AMAG. Vale a dire: tutti contribuiamo alla reputazione di AMAG.

Orientamento al cliente: agiamo per la nostra clientela

Al centro della nostra attenzione mettiamo la nostra clientela, sia interna sia esterna: le sue necessità (di mobilità), il suo desiderio di ricevere un'assistenza personale e individuale, la sua gioia per una prestazione di servizio che va oltre le sue aspettative. La sorpresa della clientela rafforza la sua fidelizzazione.

Innovazione: abbiamo il coraggio di sperimentare qualcosa di nuovo

Con l'avanzare della digitalizzazione, cambia anche sempre più velocemente il mondo che ci circonda. La mobilità futura sarà di sicuro diversa da quella di oggi. Abbiamo quindi bisogno di dimostrare coraggio nel battere nuove strade abbandonando quelle conosciute. Abbiamo il coraggio di sperimentare qualcosa di nuovo.

Efficienza: operiamo orientandoci alle prestazioni e al profitto

Prestazioni eccezionali e atteggiamenti coerenti ci permettono di generare profitti. Profitti di cui abbiamo bisogno per effettuare investimenti e rendere sicuro il futuro di AMAG. Tutti i collaboratori offrono il loro contributo e utilizzano i mezzi disponibili in modo accurato.

Competenza: forniamo la massima qualità

La massima qualità è il nostro standard. Solo in questo modo possiamo continuare a convincere la clientela. Pretendiamo di lavorare sempre perfettamente. Rimanendo aperti alle novità e ampliando continuamente le nostre competenze, ci manteniamo all'avanguardia.

Collaborazione: collaboriamo con fiducia e rispetto reciproci

Fiducia e rispetto reciproci sono essenziali per poter collaborare proficuamente. Facciamo attenzione ai rapporti interpersonali. Insieme agli altri possiamo raggiungere di più che lavorando da soli.

Imprenditorialità: agiamo responsabilmente nell'interesse dell'azienda

Pensiamo per l'azienda e ci assumiamo la responsabilità quando lo richiede la situazione. Dove intravediamo possibilità e sinergie, le utilizziamo. Risparmiamo dove ciò sia possibile.

Sostenibilità: agiamo nel rispetto dell'ambiente e con responsabilità

Sapendo che AMAG ha una responsabilità nei confronti della società, pensiamo a lungo termine e ci preoccupiamo dell'ambiente. Le soluzioni per la mobilità sostenibili caratterizzeranno il futuro e noi vogliamo dare la nostra impronta personale.

3. Temi specifici di compliance

La compliance è parte integrante delle nostre decisioni e dei nostri processi commerciali giornalieri. Le seguenti disposizioni fissano le disposizioni fondamentali di compliance. Il codice viene completato da direttive e norme interne, nonché da accordi stipulati nel contratto di lavoro. Le disposizioni non sono però un elenco definitivo di tutte le disposizioni di legge e normative da osservare.

3.1 Diritti umani

Sfondo
Nella dichiarazione universale dei diritti umani delle Nazioni Unite e nella Convenzione europea per la salvaguardia dei diritti dell'uomo e delle libertà fondamentali sono state fissate i requisiti e le aspettative della comunità internazionale in materia di rispetto e osservanza dei diritti umani.

Codice di condotta
Rispettiamo, proteggiamo e promuoviamo le disposizioni vigenti in materia di protezione dei diritti umani e dell'infanzia (di seguito «diritti umani») quali direttive fondamentali e universali. Respingiamo qualsiasi sfruttamento di lavoro minorile, forzato e obbligatorio, nonché qualsiasi forma di schiavitù e traffico di esseri umani dei nostri giorni. Questo non vale solo per la collaborazione all'interno della nostra azienda, ma naturalmente anche per il comportamento di tutti i partner commerciali e nei loro confronti.

Il mio contributo
Quale collaboratrice o collaboratore posso contribuire anch'io al rispetto dei diritti umani. Rispetto i diritti umani quali linee guida fondamentali e pongo particolare attenzione a che non vengano violati.

Se ho indizi che nel mio ambito professionale vengono violati i diritti umani, faccio in modo che tali violazioni vengano impedite o cessino. Se necessario, ne metto a conoscenza i miei superiori e il reparto Compliance.

Esempio
Siete responsabili per l'acquisto di determinati prodotti. Vi segnalano che l'azienda fornitrice assume bambini per la produzione o che fa lavorare le collaboratrici e i collaboratori in condizioni indegne (ad esempio esponendoli a pericoli per la salute).

Adottate i provvedimenti necessari e informate i vostri superiori e il reparto Compliance, affinché la nostra azienda possa verificare più da vicino i rapporti intrattenuti con quest'azienda e, all'occorrenza, interromperli.

3.2 Pari opportunità e parità di trattamento

Sfondo
Le pari opportunità e la parità di trattamento sono pilastri importanti per la salvaguardia di relazioni corrette, prive di pregiudizi e aperte. AMAG promuove le relazioni interpersonali rispettose e alla pari, la molteplicità e la tolleranza, perché solo in questo modo ci sarà possibile raggiungere il massimo in quanto a produttività, competitività, capacità innovativa, creatività ed efficienza.

Codice di condotta
Consideriamo la diversità un vantaggio. Siamo convinti che le persone con background differenti e pensieri ed opinioni diversi possano far progredire la nostra azienda. Queste persone ci arricchiscono con idee, modi di approccio ed esperienze nuovi.

Non tolleriamo nessun tipo di discriminazione o molestia, né per questioni di età, sesso, disabilità, concezione del mondo, impostazione politica, religione, nazionalità, origine, orientamento sessuale o altre caratteristiche personali.

Il mio contributo
Rispetto i principi delle pari opportunità e della parità di trattamento e invito le persone nel mio ambiente a fare altrettanto.

Se osservo infrazioni ai principi di pari opportunità e parità di trattamento (ad esempio discriminazioni, molestie o mobbing), faccio notare alle persone interessate il loro comportamento scorretto. Nel caso in cui non possa influenzare direttamente quanto accade, lo segnalo al reparto Risorse umane.

Esempio
Da una vostra buona collega venite a sapere che nel suo reparto una persona che si era candidata a un annuncio di lavoro è stata respinta a causa del suo cognome, nonostante fosse quella migliore per occupare tale posizione.

Collaborate al chiarimento segnalando il fatto al reparto Risorse umane, affinché si possano intraprendere i provvedimenti necessari.

3.3 Molestie sessuali e mobbing sul posto di lavoro

Sfondo
I collaboratori hanno diritto alla tutela della loro integrità personale sul posto di lavoro. La tutela della personalità e della dignità sono pilastri importanti per la salvaguardia di relazioni corrette, prive di pregiudizi e aperte. AMAG promuove le relazioni interpersonali rispettose e alla pari, la molteplicità e la tolleranza.

Codice di condotta
Presso AMAG lavorano collaboratori il cui operato deve essere coscienzioso, cooperativo e orientato alla qualità. La stima reciproca e il rispetto per la dignità del singolo individuo sono di importanza decisiva affinché venga garantita un'atmosfera positiva sul posto di lavoro. AMAG, le sue collaboratrici e i suoi collaboratori non tollerano nessun tipo di molestie sessuali e mobbing oppure altri comportamenti offensivi, sia verbali sia fisici, da parte di una persona di rango superiore, di collaboratrici e collaboratori, della clientela o di altre persone. Qualsiasi caso può essere segnalato dalla persona interessata senza dover temere conseguenze personali.

Il mio contributo
Se osservo molestie sessuali o mobbing oppure suppongo un tale comportamento, reagisco opportunamente segnalando il caso ai miei superiori e al reparto Risorse umane.

Esempio
Notate che il vostro superiore non invita mai una collega agli eventi per il team oppure che li organizza nei giorni in cui questa non lavora.

Collaborate al chiarimento segnalando il fatto al responsabile Risorse umane, affinché si possano intraprendere i provvedimenti necessari.

3.4 Conformità e sicurezza dei prodotti

Sfondo
Ogni giorno moltissime persone hanno a che fare con i nostri prodotti e i nostri servizi. AMAG ha la responsabilità di escludere il più possibile i rischi, gli svantaggi e i pericoli per la salute, la sicurezza, l'ambiente e il patrimonio della nostra clientela o di terze persone che possono risultare dall'uso di questi prodotti e servizi.

Codice di condotta
Non è solo un obbligo di legge, ma anche una nostra esigenza, rispettare e applicare le disposizioni legislative e amministrative che si applicano ai nostri prodotti, nonché agli standard aziendali. I prodotti da noi commercializzati corrispondono allo stato attuale delle conoscenze tecnologiche e sono in armonia con le direttive di legge. Caratteristiche che possiamo assicurare costantemente e sistematicamente grazie a processi e strutture come il monitoraggio in loco dei prodotti veicoli e ricambi. Ci adoperiamo affinché si adottino tempestivamente le misure appropriate in caso di eventuali divergenze.

Il mio contributo
Se scopro o temo che i nostri prodotti possano rappresentare un pericolo oppure che non siano conformi alle disposizioni, reagisco opportunamente segnalando il fatto ai miei superiori e ai relativi uffici responsabili nell'azienda, come ad esempio alla coordinatrice o al coordinatore di sinistri o al responsabile o alla responsabile per la sicurezza dei prodotti del mio settore (la definizione può variare a seconda del marchio).

Esempio
Un cliente vi comunica di avere problemi con la tecnologia del veicolo. Non siete sicuri se la causa sia dovuta a un errore di utilizzo del cliente o a un difetto di produzione o di costruzione.

Rendete noto il problema. Si deve infatti assicurare che vengano rimossi i difetti dei prodotti commercializzati dalla nostra azienda. Anche errori di utilizzo da parte di una o di un cliente rendono necessaria una reazione della nostra azienda o del produttore (ad esempio modifica delle istruzioni per l'uso o corsi di formazione sull'utilizzo).

3.5 Tutela ambientale

Sfondo
AMAG vende veicoli, prodotti per veicoli e offre servizi e soluzioni per la mobilità. L'esigenza della nostra azienda è quella di essere fornitrice di mobilità sostenibile e individuale, consapevole inoltre delle sue particolari responsabilità nei confronti dell'ambiente.

Codice di condotta
Quale impresa siamo responsabili per l'ecocompatibilità e la sostenibilità dei prodotti da noi commercializzati, delle sedi e dei servizi. Puntiamo su tecnologie ecocompatibili, innovative ed efficienti. Facciamo attenzione a un utilizzo rispettoso delle risorse naturali,

alla sistematica riduzione degli impatti ambientali e al rispetto delle leggi e delle norme per la tutela ambientale.

Verifichiamo inoltre continuamente l'ecocompatibilità dei procedimenti e dei processi, che ottimizziamo in caso di necessità.

Siamo un membro responsabile della società e intratteniamo un rapporto di collaborazione con la politica. Cerchiamo il dialogo con entrambe in questioni di mobilità futura e di organizzazione di uno sviluppo ecologicamente sostenibile.

Il mio contributo
Nei limiti della mia attività, tengo conto delle questioni relative alla tutela ambientale e utilizzo risorse ed energia in modo finalizzato e parsimonioso. Garantisco che le mie attività abbiano un impatto quanto minore possibile sull'ambiente e che siano conformi alle leggi e alle norme sulla tutela ambientale.

Esempio
Notate che da un serbatoio fuoriescono grandi quantità di liquido che si infiltrano nel suolo.

Informate immediatamente la persona responsabile della sede descrivendole il problema, non facendo affidamento sul fatto che possa essere segnalato da qualcun altro.

3.6 Donazioni, sponsorizzazioni e beneficenza

Sfondo
AMAG versa donazioni (contributi su base volontaria e caritatevole senza l'aspettativa di una controprestazione) e fondi per la sponsorizzazione (contributi sulla base di una controprestazione concordata da contratto a scopi di marketing) con l'obiettivo di scaturire un effetto positivo sulla percezione dell'opinione pubblica. Per evitare conflitti di interessi e garantire un comportamento uniforme all'interno dell'azienda, le donazioni e le misure di sponsoring sono permessi solo nell'ambito del rispettivo ordinamento giuridico e in conformità con le rispettive disposizioni interne attuali dei marchi e delle società di AMAG.

Codice di condotta
Facciamo donazioni in denaro o in natura ai seguenti settori: scienza e ricerca, formazione, scopi caritatevoli, sport, cultura e mobilità. Ricevono le donazioni solo i centri riconosciuti come senza scopo di lucro o che disposizioni particolari autorizzano ad accettare donazioni.

Il mio contributo
Se ritengo che una sponsorizzazione possa portare dei vantaggi, mi rivolgo innanzitutto all'ufficio responsabile all'interno dell'azienda. Le donazioni vengono assegnate in modo trasparente: la finalità, i beneficiari delle donazioni e le conferme delle donazioni da parte di chi le riceve sono documentate e verificabili. Mi attengo ai processi interni e non ordino donazioni che potrebbero danneggiare la reputazione della nostra azienda o infrangere le leggi.

Esempio
La vostra ex scuola vi chiede, quale collaboratore di successo presso AMAG, di sovvenzionare il teatro scolastico.

Inoltrate la richiesta a sponsoring@amag.ch dove verrà disbrigata ai sensi delle direttive AMAG.

3.7 Comunicazione

Sfondo
Per AMAG è importante intrattenere una comunicazione chiara, sincera e trasparente con clientela, collaboratrici e collaboratori, partner commerciali, investitrici e investitori, media e altri gruppi di interesse. Tutte le collaboratrici e tutti i collaboratori sono tenuti a seguire le procedure interne relative alla comunicazione per assicurare che AMAG venga presentata in modo uniforme e coerente. Nella comunicazione ogni collaboratrice e ogni collaboratore rispetta le prestazioni dei propri interlocutori e interlocutrici e ne apprezza la reputazione professionale e personale.

Codice di condotta
Per assicurarci la fiducia di clientela, collaboratrici e collaboratori, media e altri gruppi di interesse, ci impegniamo a rendere la nostra comunicazione sempre trasparente, sincera e obiettiva.

Il mio contributo
Non faccio dichiarazioni pubbliche a nome della mia azienda e, in caso di richieste, invito sempre a rivolgersi al Group Communication o, per temi concreti sul marchio, ai responsabili PR del rispettivo marchio. Se mi esprimo durante manifestazioni pubbliche, specialistiche o culturali e in Internet, faccio presente che si tratta solo della mia opinione personale. Per quel che riguarda il comportamento da seguire sui social network, leggo quanto indicato nelle Social Media Guidelines dell'azienda e nelle Corporate Wording Guidelines.

Esempio
Leggete un commento in Internet in cui viene criticata la qualità del lavoro di un concessionario AMAG e sapete che le affermazioni sono completamente infondate.

Anche se vorreste replicare immediatamente correggendole, contattate la Group Communication affinché questa, insieme all'unità in questione, possa reagire in modo esauriente e appropriato a questo commento.

3.8 Rappresentanza di interessi politici

Sfondo
La politica e la legislazione influenzano il contesto economico generale per quel che concerne le attività commerciali. Partecipando agli scambi commerciali anche AMAG influenza la società e può far convogliare, difendendo i suoi interessi (lobbismo), le posizioni dell'azienda nei processi decisionali (ad esempio durante iniziative legislative).

Codice di condotta
AMAG fa parte, tra le altre cose, di auto-schweiz, il rappresentante degli interessi del nostro settore a livello nazionale. Esercitiamo altre rappresentanze dei nostri interessi, in modo centralizzato, a livello di gruppi e in base ai principi della chiarezza, comprensibilità e responsabilità. Diamo per scontata la neutralità nei rapporti con partiti politici e gruppi di interesse. Non è permesso interferire in modo sleale in processi politici e legislativi.

Il mio contributo
Non agisco allo scopo di influenzare decisioni politiche ed evito dichiarazioni politiche che potrebbero essere attribuite ad AMAG, a meno che non sia stato espressamente autorizzato a farlo. Se sono stato autorizzato, mi attengo alle relative direttive nell'adempimento dei miei compiti.

Esempio
Una vostra conoscente è consigliera nazionale. Siete a conoscenza dell'attuale discussione in parlamento di una proposta di legge importante per AMAG o comunque per il nostro settore. State pensando di contattare la vostra conoscente per metterla al corrente degli interessi di AMAG concernenti questa iniziativa legislativa.

Astenetevi dal parlare di questo tema con la vostra conoscente, ma eventualmente fate da tramite per il contatto. L'azienda gestisce il lobbismo internamente e solo in modo centralizzato, aperto e trasparente. Il giusto referente per tali misure di lobbismo è il reparto Group Communication.

3.9 Conflitti di interessi e seconda attività

Sfondo
Si è in presenza di un potenziale conflitto di interessi quando gli interessi personali di uno dei nostri collaboratori sono o possono essere in conflitto con gli interessi di AMAG. Un tale conflitto di interessi può risultare soprattutto dalle relazioni private (assunzione di un parente, con il fornitore o la fornitrice sussiste un rapporto di amicizia), da seconde attività, mandati e partecipazioni economiche importanti. Ponendo gli interessi personali sopra quelli di AMAG, si può danneggiare l'azienda.

Codice di condotta
Evitiamo le situazioni in cui gli interessi personali o finanziari sono, o potrebbero essere, in conflitto con quelli di AMAG o dei nostri partner commerciali e lo rendiamo noto tempestivamente al reparto Compliance. Se i conflitti di interessi non possono essere evitati, prendiamo i relativi provvedimenti insieme al reparto Compliance, affinché il conflitto non abbia ripercussioni negative per AMAG e i suoi gruppi di interesse. Per questo motivo i conflitti di interessi devono essere identificati, resi noti ed evitati (ad esempio ritirandosi da processi di assunzione di maggiore portata o da processi di approvvigionamento).

Poiché le seconde attività, i mandati e le partecipazioni commerciali importanti potrebbero implicare un conflitto di interessi, si deve rispettare il processo di autorizzazione interno.

Il mio contributo
Evito anche solo l'apparenza di un conflitto di interessi e rendo noto qualsiasi conflitto di interessi, apparente o effettivo, ai miei superiori, al reparto Compliance e, dove opportuno, al Group Human Resources. Insieme cerchiamo soluzioni che non pregiudichino gli interessi dell'azienda.

Esempio
Il vostro superiore vi invita a verificare le offerte di più aziende fornitrici di servizi per eventi. Notate che una delle offerte più economiche è stata fatta dalla ditta di un buon amico.

Informate i vostri superiori e il reparto Compliance e vi ritirate dal processo decisionale, per evitare qualsiasi apparenza di conflitto di interessi.

3.10 Regali, ristorazioni e inviti

Sfondo
Donazioni sotto forma di regali, ristorazioni e inviti sono diffusi nei rapporti d'affari. Nella forma non appropriata possono essere considerati atti di corruzione e sono rigorosamente vietati. Nella misura in cui queste donazioni si mantengano entro limiti r agionevoli e non infrangano regolamenti interni o normativi (ad esempio le disposizioni in materia di corruzione ai sensi del codice penale), non sono oggetto di contestazioni. Tuttavia, se tali donazioni superano tali limiti e potrebbero essere utilizzate per influenzare terzi, ciò è passibile di pena.

Codice di condotta
Regali, ristorazioni e inviti che riceviamo da partner commerciali o che facciamo loro, corrispondono fino a una certa misura alla comune pratica commerciale (tra le altre cose è da osservarne l'adeguatezza, il contesto usuale e la frequenza) e devono sempre essere adeguati, proporzionali e trasparenti. È vietato accettare o fare regali e inviti, se così facendo si pregiudica l'imparzialità

della collaboratrice o del collaboratore o del partner commerciale (impiegato statale svizzero o straniero e privati) o si ha questo proposito.

Il mio contributo
Conosco bene e osservo le disposizioni interne in materia di regali, ristorazioni e inviti verificando se questi ultimi potrebbero far insorgere un conflitto di interessi accettandoli.

Esempio
Un'azienda fornitrice si trova in una procedura di gara d'appalto di AMAG. Quest'anno l'azienda fornitrice festeggia il suo 50o anniversario e quindi la sua direzione viene invitata a giocare a golf e infine a una cena.

Poiché è in corso una procedura di gara d'appalto, l'invito potrebbe essere interpretato come atto di corruzione. Siccome si deve evitare anche la mera apparenza di attività di corruzione, fino a nuovo avviso l'azienda fornitrice non deve essere invitata e non si devono nemmeno concordare inviti spostati nel tempo. In caso di dubbi contattate il reparto Compliance.

3.11 Divieto di corruzione

Sfondo
La corruzione è un serio problema degli scambi commerciali, che fa prendere decisioni per motivi irrazionali, impedisce il progresso e l'innovazione, stravolge la concorrenza e danneggia AMAG e i suoi collaboratori. Le pratiche di corruzione possono sfociare in sanzioni pecuniarie per AMAG e in pene detentive o pecuniarie per l'interessato. È categoricamente vietato qualsiasi tipo di corruzione.

Codice di condotta
La qualità dei prodotti e dei servizi della nostra azienda sono la chiave del nostro successo. Non tolleriamo nessun tipo di corruzione. I collaboratori e i partner commerciali non devono, né direttamente né indirettamente, concedere o promettere vantaggi sleali (ad esempio vantaggi in termini finanziari, concessione di un posto di lavoro, preferenze nel procedimento di gara d'appalto) e nemmeno farseli promettere o accettarli.

Dato che le pratiche di corruzione non dipendono necessariamente da un importo (può essere ad esempio anche l'astenersi da un'attività), la sola apparenza di una condotta corrotta deve essere evitata.

Il mio contributo
Non corrompo mai nessuno e non mi lascio corrompere, né direttamente né indirettamente. Non concedo né prometto vantaggi sleali, come ad esempio denaro, oggetti di valore, servizi, piaceri o sconti, e non me li faccio nemmeno promettere né li accetto.
Se vengo a conoscenza di indizi di corruzione, lo segnalo immediatamente ai miei superiori o al reparto Compliance.

Esempio
Siete responsabili della distribuzione e volete superare il vostro obiettivo di fatturato annuale. Preparate un'offerta per un grande appalto messo in gara da una potenziale cliente. La persona responsabile presso la cliente vi propone di influenzare l'assegnazione dell'appalto a favore di AMAG in cambio di un'adeguata indennità.

Si è in presenza di un comportamento corrotto. Informatene immediatamente i vostri superiori e il reparto Compliance.

3.12 Relazioni con pubblici ufficiali e titolari di mandati

Sfondo
Nelle relazioni con pubblici ufficiali o titolari di mandati, nonché governi, autorità o altri organismi pubblici, valgono spesso particolari condizioni legali, tanto che già singole infrazioni hanno gravi conseguenze e AMAG potrebbe essere definitivamente esclusa dall'assegnazione di appalti pubblici.

Codice di condotta
Nel contatto con ufficiali pubblici o titolari di mandati rispettiamo rigorosamente il diritto e la legge, nonché le relative disposizioni interne atte a prevenire conflitti di interessi e corruzione. Non effettuiamo nemmeno pagamenti agevolanti (che includono pagamenti a pubblici ufficiali per accelerare atti amministrativi di routine).

Il mio contributo
Sono consapevole che valgono regole particolarmente restrittive nelle relazioni con mandanti pubblici, le accetto e, in caso di dubbi, mi rivolgo al reparto Compliance.

Esempio
Siete a conoscenza del fatto che un ente progetta di convocare una grande gara d'appalto. State pensando di pregare il collaboratore dell'ente responsabile per l'appalto, che conoscete già da un progetto precedente, di strutturare il bando in modo che AMAG se lo possa aggiudicare.

Astenetevi dal vostro proposito, perché un tale condizionamento sarebbe illegale.

3.13 Divieto di riciclaggio di denaro e di finanziamento del terrorismo

Sfondo
Si è in presenza di riciclaggio di denaro, quando, direttamente o indirettamente, capitali provenienti da attività criminali o da altri beni vengono inseriti nel circuito economico legale mascherandone l'origine, in modo da impedire l'intervento da parte di autorità penali e fiscali. Non si devono pertanto accettare valori patrimoniali che si sa o si suppone provengano da un crimine o da un illecito fiscale qualificato. Si è in presenza di finanziamento del terrorismo, quando capitali o altri fondi vengono stanziati per reati terroristici o per sostenere associazioni terroristiche.

Codice di condotta
Ci atteniamo alle norme antiriciclaggio e antiterrorismo applicabili per la nostra azienda. Verifichiamo accuratamente l'identità della nostra clientela, dei partner commerciali e di altre persone terze con cui vogliamo intraprendere degli affari. È nostro esplicito obiettivo mantenere rapporti commerciali solo con partner seri, la cui attività commerciale rispetta le disposizioni di legge e che si servono di mezzi di esercizio con un'origine legittima.

In base alle disposizioni sancite dalla legge sul riciclaggio di denaro per concessionari, è vietato ai collaboratori di AMAG accettare somme sostanziose di contanti ai sensi dei regolamenti interni. Attribuiamo immediatamente i pagamenti in entrata alle prestazioni corrispondenti e li contabilizziamo. Provvediamo a che i flussi di cassa siano trasparenti e chiari.

Il mio contributo
Non adotto alcun tipo di provvedimento che possa infrangere le disposizioni in materia di riciclaggio di denaro nazionali o estere. Faccio attenzione e verifico il comportamento sospetto della clientela, dei partner commerciali e altre persone terze. In presenza di indizi che possano giustificare un tale sospetto, mi rivolgo immediatamente alla persona responsabile della legge sul riciclaggio di denaro di AMAG Leasing AG o al reparto Compliance.

Nel mio ambito di responsabilità, rispetto tutte le disposizioni applicabili sulla registrazione e la contabilità per le transazioni e i contratti.

Esempio
Una cliente di AMAG che ha pagato un importo troppo alto, chiede di ricevere il rimborso non tramite bonifico bancario sul conto corrente originario della sua azienda, ma in contanti.

Una tale richiesta deve essere chiarita. Non accettate la proposta senza riserve, ma chiedete alla cliente perché il rimborso non può avvenire tramite gli stessi canali del pagamento originario. Chiedete consiglio alle persone di riferimento citate.

3.14 Contabilità

Sfondo
Solo con una contabilità regolare AMAG può creare fiducia e mantenerla. L'insorgere di irregolarità potrebbe comportare conseguenze di un certo peso per l'azienda e anche per le persone responsabili.

Codice di condotta
Ci atteniamo rigorosamente al quadro normativo per una contabilità regolare. Trasparenza e correttezza ricoprono per noi la massima priorità.

Il mio contributo
Organizzo i processi in modo che tutti i dati finanziari aziendali possano essere registrati in modo corretto e tempestivo nella contabilità. In caso di dubbi sulla registrazione corretta dei dati mi rivolgo ai miei superiori o al reparto Finanze.

Esempio
Avete bisogno urgentemente di un nuovo videoproiettore. Il budget del vostro reparto per l'anno d'esercizio in corso è però già stato esaurito. Pensate di ordinare lo stesso l'apparecchio e di contabilizzare i costi nell'anno di esercizio successivo, quando si è di nuovo riempito il vostro budget.

Vi invitiamo ad astenervi da una tale azione. Le operazioni contabili devono sempre avvenire in base al principio di causa e periodo. Le operazioni contabili non appropriate possono avere conseguenze gravi per l'azienda e per il singolo collaboratore.

3.15 Emolumenti e tasse

Sfondo
L'osservanza di tutte le direttive giuridiche che si riferiscono alle tasse da versare (come ad esempio imposte, dazi, contributi AVS) ci fa riscuotere fiducia da parte delle autorità finanziarie, opinione pubblica e propri collaboratori. L'insorgere di irregolarità potrebbe provocare notevoli danni finanziari e intaccare gravemente la reputazione di AMAG, oltre ad avere delle conseguenze negative per i collaboratori responsabili.

Codice di condotta
Siamo consapevoli della nostra responsabilità sociale nell'adempimento degli obblighi fiscali e doganali e ci atteniamo formalmente alle disposizioni di legge.

Il mio contributo
Organizzo le strutture e i processi interni in modo che le imposte e i dazi che sono da prestare da parte delle rispettive società del gruppo vengano determinati correttamente e puntualmente, registrati nel reporting e pagati alle autorità finanziarie responsabili.

Se riconosco indizi di violazioni delle disposizioni fiscali e doganali nel mio campo professionale, faccio tutto il possibile per evitare o terminare tali violazioni. Se ciò non dovesse essere possibile, mi rivolgo alle relative persone di riferimento del sistema fiscale e doganale.

Esempio
Siete responsabili della registrazione di determinate operazioni nei bilanci d'esercizio secondo criteri civili come spese materiali generali (spese di manutenzione) e costi di produzione. In passato un progetto ha superato determinati valori di controlling. Per tale motivo ricevete l'istruzione di contabilizzare le spese di manutenzione, nonostante si tratti senza ombra di dubbio di un investimento e quindi di spese di produzione da attivare obbligatoriamente.

Contabilizzate in ogni caso in base alle direttive di legge. Tutte le operazioni devono essere registrate nella contabilità in base alle disposizioni in materia di diritto commerciale e tributario, dato che la contabilità rappresenta la base per la dichiarazione d'imposta. Errori nella contabilità possono sfociare in dichiarazioni d'imposta errate e comportare serie conseguenze fiscali e doganali all'azienda e ai collaboratori responsabili.

3.16 Concorrenza leale e libera

Sfondo
La concorrenza leale e libera viene tutelata dalle leggi in vigore sulla concorrenza e i cartelli. Il rispetto di queste leggi garantisce che non si creino distorsioni della concorrenza sul mercato, per il bene di tutti gli operatori del mercato. In particolare sono vietate intese e accordi tra i concorrenti sul modo di agire, che mirano a impedire o limitare la libera concorrenza. Non è nemmeno permesso abusare di una posizione dominante di mercato. Si è, ad esempio, in presenza di un tale abuso, quando si tratta in modo diverso la nostra clientela senza una giustificazione obiettiva (discriminazione), rifiutando una fornitura, imponendo prezzi di acquisto/vendita e condizioni inadeguate o con operazioni commerciali abbinate senza una giustificazione obiettiva per la prestazione supplementare pretesa. Un comportamento anticoncorrenziale non danneggia solo la buona reputazione di AMAG, ma implica anche dolorose pene pecuniarie e multe.

Codice di condotta
Conduciamo gli affari basandoci esclusivamente sul principio della prestazione e sui fondamenti dell'economia di mercato, nonché su una concorrenza libera e indisturbata. Competiamo volentieri con la nostra concorrenza rispettando sempre il diritto e la legge e i principi etici.

Non prendiamo accordi anticoncorrenziali con concorrenti, aziende fornitrici o con la nostra clientela. Per quanto la nostra azienda detenga una posizione dominante di mercato, non ne abusiamo.

Nei rapporti con i nostri partner di vendita ci atteniamo alle condizioni generali specifiche antitrust per i sistemi di distribuzione.

Il mio contributo
In qualsiasi contatto con la concorrenza faccio attenzione a che non vengano ricevute o date informazioni che permettano di trarre conclusioni sul comportamento commerciale presente o futuro della concorrenza.

Nelle conversazioni o durante altri contatti con la concorrenza, evito i temi che sono importanti per la concorrenza reciproca. Tra questi: prezzi, determinazione del prezzo, pianificazione dell'attività, stati di sviluppo o termini di consegna.

Esempio
Durante una fiera conversate con collaboratori della concorrenza. Dopo poco notate che i vostri interlocutori cercano di strapparvi le informazioni sulla prossima serie di sconti. In cambio i vostri interlocutori vi offrono di fornirvi le relative informazioni sulla loro azienda.

Rendete subito e inequivocabilmente chiaro agli interlocutori che non parlerete con loro di questo tema. Un tale colloquio rappresenterebbe, oltre all'illecita rivelazione di segreti aziendali, anche un'infrazione delle leggi sulla concorrenza e sui cartelli e potrebbe avere drastiche conseguenze non solo per voi personalmente e per la nostra azienda, ma anche per i vostri interlocutori e la loro azienda. Prendete nota di questo colloquio e informate immediatamente il reparto Compliance.

3.17 Acquisizione

Sfondo
Nella sua attività commerciale AMAG è legata contrattualmente a una molteplicità di aziende fornitrici di prodotti e di servizi.

Codice di condotta
Selezioniamo scrupolosamente tali aziende fornitrici di prodotti e di servizi in base a criteri oggettivi.
Nell'acquisto di prodotti e servizi integriamo il reparto Acquisti competente in base ai principi di acquisizione validi.

Il mio contributo
Non prediligo, unilateralmente e senza un motivo oggettivo, un'azienda fornitrice di prodotti o di servizi, evito qualsiasi conflitto di interessi e mi attengo alle direttive in materia di processi di acquisizione.

Non acquisto prodotti o servizi senza prima essermi informato sul mercato o su fonti di approvvigionamento alternative. Nel farlo rispetto le direttive secondo il «manuale per acquirenti», i connessi principi di acquisizione e integro tempestivamente nel processo di acquisto il reparto Acquisti di competenza.

Esempio
Notate che un collaboratore di AMAG desidera incaricare un'azienda fornitrice senza coinvolgere il reparto Acquisti responsabile.

Rivolgetevi al reparto Acquisti responsabile o alle persone di riferimento citate, affinché si possano assicurare di ottenere l'offerta più conveniente per il gruppo. Tenete presente le direttive contenute nel relativo portale sotto la parola di ricerca «Acquisizione».

3.18 Elenchi delle sanzioni

Sfondo
Sono vietati, in linea di principio, gli affari con persone o imprese iscritte sugli elenchi ufficiali delle sanzioni o sulle liste di embargo.

Codice di condotta
Rispettiamo le disposizioni vigenti per l'importazione e l'esportazione di merci e servizi.

Il mio contributo
Nel prendere decisioni sulla vendita di prodotti e servizi, verifico attivamente se la decisione dovesse collidere con l'elenco delle sanzioni. In caso di dubbi chiedo consiglio al reparto Compliance.

Esempio
Un potenziale cliente interessato all'acquisto di veicoli presso di voi, vi chiede se li potete consegnare anche all'estero. Mentre verificate la richiesta, vedete che il paese di consegna è stato contrassegnato da AMAG come paese soggetto a embargo (paese sanzionato).

Accordandovi con il reparto Compliance chiarite quali restrizioni all'esportazione valgono per il paese di consegna (ad esempio sanzioni svizzere [SECO]) e non concludete contratti prima che il controllo non sia stato terminato.

3.19 Divieto di insider trading

Sfondo
Direttive di legge, sia in Svizzera sia in Europa, vietano l'utilizzo o l'inoltro di informazioni privilegiate per l'acquisto o l'alienazione di azioni, altri titoli o strumenti finanziari. Lo stesso dicasi per la raccomandazione a terzi o l'istigazione di terzi a realizzare insider trading o la rilevazione illegale di informazioni privilegiate. Altri divieti possono essere previsti dalle disposizioni della rispettiva legislazione nazionale. Le informazioni privilegiate sono informazioni precise su fatti non resi pubblici, che, se divulgate, potrebbero essere utilizzate per influenzare notevolmente le quotazioni in borsa del titolo interessato o dello strumento finanziario.

Codice di condotta
Trattiamo le informazioni privilegiate, importanti per le quotazioni in borsa, in conformità con le norme in materia di diritto dei mercati dei capitali e non tolleriamo assolutamente l'insider trading. Possiamo utilizzare le informazioni su propositi e fatti di pertinenza degli insider solo internamente e in base alle disposizioni aziendali in vigore (vedi portale delle direttive) e non dobbiamo divulgarle a estranei, compresi i familiari (ad esempio il o la coniuge).

Il mio contributo
Non praticherò né insider trading, né lo raccomanderò a terzi o li spingerò a farlo. Non rivelerò inoltre informazioni privilegiate, sempre che non sia reso necessario per il comune svolgimento della mia professione, ma sempre nel rispetto delle disposizioni aziendali rispettivamente valide. Conosco bene le relative disposizioni aziendali.

Se ho accesso a informazioni privilegiate, non me ne servo per l'acquisto o l'alienazione di titoli o strumenti finanziari.

Esempio
Grazie alla vostra attività presso AMAG siete venuti a conoscenza che le agenzie di rating vogliono aumentare il rating di AMAG Leasing SA visti i buoni risultati ottenuti. Per questo motivo consigliate ad un'amica di comprare obbligazioni di AMAG Leasing AG.

Astenetevi dal dare questo suggerimento alla vostra amica, poiché le informazioni di cui siete a conoscenza non sono pubbliche, ma sono informazioni interne riservate, non le dovete condividere in nessun caso con altre persone. Trasmettendo direttamente o indirettamente queste conoscenze vi rendete passibili di pena.

3.20 Sicurezza sul lavoro e tutela della salute

Sfondo
AMAG prende sul serio la sua responsabilità in materia di sicurezza e tutela della salute dei suoi collaboratori. Garantiamo la sicurezza sul lavoro e la tutela della salute nei limiti delle rispettive disposizioni nazionali vigenti, nonché sulla base della politica dell'azienda per la tutela della salute e la sicurezza sul lavoro.

Codice di condotta
Migliorando continuamente le condizioni di lavoro e tramite misure per la prevenzione e la promozione della salute, operiamo per il mantenimento e la promozione della salute, dell'efficienza e della soddisfazione sul lavoro dei nostri collaboratori.

Il mio contributo
Rispetto le disposizioni sulla sicurezza sul lavoro e sulla tutela della salute. Non metto mai a repentaglio la salute e la sicurezza delle mie colleghe e dei miei colleghi o partner commerciali. Nei limiti delle mie competenze, adotto tutti i provvedimenti opportuni e

prescritti dalla legge per salvaguardare la sicurezza sul mio posto di lavoro. Ricorrendo volontariamente alle misure di prevenzione e promozione della salute contribuisco attivamene ad assicurarla e promuoverla.

Esempio
Constatate che una macchina nel vostro reparto presenta un evidente difetto dell'elettronica.

Mettete fuori servizio la macchina, segnalandolo in modo chiaro, e informate i superiori responsabili. Non è consentito, e può essere pericoloso, riparare autonomamente i dispositivi elettrici.

3.21 Protezione dei dati

Sfondo
Per la tutela della sfera privata esistono regolamenti normativi particolari per il trattamento dei dati personali. Per il trattamento, cioè la raccolta, la conservazione e altro utilizzo dei dati personali, sono necessari di massima il consenso della persona interessata, disposizioni contrattuali o altro fondamento legale. È vietato trasmettere dati personali a terzi senza il consenso della persona interessata. Il trattamento dei dati personali deve inoltre essere sempre a destinazione vincolata.

Codice di condotta
Tuteliamo i dati personali, attuali e passati, di collaboratrici e collaboratori, della nostra clientela, delle nostre aziende fornitrici e di altre parti interessate. Trattiamo i dati personali attenendoci alle direttive di legge.

Il mio contributo
Durante il trattamento dei dati personali, tengo presente che deve essere svolto ai sensi di legge, in buona fede, per lo scopo consentito dalla persona, finalizzandolo allo scopo e in modo oggettivamente corretto e necessario.

In caso di dubbi mi rivolgo ai miei superiori o al reparto Compliance.

Esempio
Per AMAG avete organizzato un seminario con partecipanti esterni e quindi raccolto i loro dati personali. Un collega del reparto Distribuzione vi prega di fornirgli tali indirizzi.

Astenetevi dal fornire questi dati senza aver prima consultato i vostri superiori o la persona responsabile della protezione dei dati. In linea di principio, i dati possono essere utilizzati solo per la finalità per cui sono stati comunicati.

3.22 Sicurezza e protezione di informazioni, conoscenze e proprietà intellettuale

Sfondo
AMAG dispone di un grande volume di segreti aziendali e commerciali, nonché di know-how tecnico. Da queste conoscenze dipende il nostro successo aziendale. La trasmissione non autorizzata di tali conoscenze potrebbe causare ingenti danni ad AMAG e avere conseguenze civili, penali e lavorative per il collaboratore interessato.

Codice di condotta
Proteggiamo la proprietà intellettuale di AMAG (ad esempio marchi, brevetti, know-how) in modo appropriato e rispettiamo allo stesso tempo anche quella degli altri.

Trattiamo le informazioni confidenziali e i segreti commerciali in modo scrupoloso e non li rendiamo accessibili a persone non autorizzate, né internamente né esternamente. Non si deve approfittare delle informazioni riservate né per i propri interessi né per quelli di terzi.

Agiamo in modo che i valori patrimoniali di AMAG non vadano persi, li trattiamo in modo accurato e responsabile e non ce ne serviamo per scopi extraziendali. Non tolleriamo alcuna forma di attività fraudolente o altre attività illecite che vanno a scapito dei valori patrimoniali di AMAG.

Il mio contributo
Tratto tutte le informazioni di AMAG in modo accurato e non le trasmetto se non autorizzato. Presto particolare attenzione soprattutto alle informazioni riguardanti il know-how tecnico, i brevetti e i segreti aziendali e commerciali.

Esempio
State partecipando allo sviluppo di un'idea imprenditoriale innovativa. Dovete presentare le vostre idee in diverse sedi aziendali e volete utilizzare il vostro portatile per la presentazione, in cui avete memorizzato la relativa documentazione. La vostra intenzione è quella di rivedere la documentazione durante gli spostamenti verso le singole sedi e mentre vi trovate in luoghi pubblici.

Dovete assicurarvi che nessuno possa accedere alle informazioni sensibili appartenenti ad AMAG, perché altrimenti si corre il rischio di incorrere in gravi svantaggi concorrenziali. Non prendete visione di tali informazioni in luoghi dove persone terze possano leggerle e appropriarsene.

3.23 Sicurezza delle informazioni

Sfondo
La tecnologia dell'informazione (di seguito «IT») e l'elaborazione elettronica dei dati (di seguito «EED») sono imprescindibili nel lavoro quotidiano presso AMAG; nascondono però molteplici rischi, tra cui i danni provocati all'elaborazione dei dati da parte di malware (virus), la perdita dei dati, il loro uso improprio (ad esempio da parte di hacker) o la loro cifratura (attacco informatico).

Codice di condotta
Facciamo attenzione alla sicurezza delle informazioni e rispettiamo le disposizioni interne applicabili.

Il mio contributo
Conosco e rispetto quanto contenuto nelle linee guida per la sicurezza delle informazioni attualmente in vigore.

Esempio
Una collega di AMAG vi invia un'e-mail con un link. Il link vi permette di raggiungere una maschera in cui vi viene richiesto di inserire la vostra password per Windows.

In verità siete stati diretti sulla pagina di un criminale che si è inserito abusivamente nel vostro account di Windows. Fate molta attenzione a dove inserite la vostra password. I cosiddetti attacchi di phishing, come quello descritto o simili ad esso, nonostante i meccanismi tecnici di difesa più aggiornati, sono spesso davvero di una sorprendente somiglianza con indirizzi conosciuti (ad esempio viene utilizzato l'indirizzo di posta elettronica di collaboratori o collaboratrici di AMAG). Se venite a conoscenza di un attacco informatico, contattate subito il supporto IT per telefono oppure tramite ticket di assistenza su it.amag.ch.

3.24 Rapporto con il patrimonio aziendale

Sfondo
Il patrimonio materiale e immateriale di AMAG serve ad agevolare i nostri collaboratori nel conseguimento degli obiettivi commerciali dell'azienda e devono essere utilizzate esclusivamente nell'ambito delle disposizioni aziendali.

Codice di condotta
Proteggiamo il patrimonio materiale e immateriale di AMAG da perdite, furti e danni, lo trattiamo con riguardo e accuratezza e non ce ne serviamo a scopi extraziendali.

Il mio contributo
Rispetto le disposizioni aziendali e tratto il patrimonio dell'azienda con riguardo e accuratezza.

Esempio
Per il fine settimana il vostro club di calcio pianifica una gita per il team. Sapendo che lavorate per AMAG, l'allenatore vi chiede se potete organizzare uno dei furgoni del parco veicoli.

Di regola, i veicoli commerciali possono essere noleggiati anche dai collaboratori alle condizioni di mercato. Potete utilizzare gratuitamente i mezzi di esercizio per scopi privati solo in conformità con le disposizioni aziendali e potete metterli a disposizione di terzi solo nell'ambito di sponsorizzazioni regolate da contratto. In caso di domande si deve contattare il reparto Compliance.

4. Segnalazioni di violazioni

I collaboratori sono tenuti a segnalare le infrazioni alle disposizioni di legge, al codice di condotta o ai regolamenti interni, siano esse sospettate o osservate. Lo stesso vale se collaboratori vengono incoraggiati a infrangere i principi citati.

Le segnalazioni relative a violazioni possono essere inoltrate direttamente al reparto Compliance (compliance@amag.ch) o avvenire in forma anonima tramite il portale di segnalazione di AMAG (a tal fine visitate la nostra pagina Legal and Compliance in Intranet).

Non si tollera in nessun caso che venga fatta pressione o vengano discriminate le persone che effettuano una segnalazione. Per le persone interessate vale la presunzione d'innocenza fintanto che non ne venga provata l'infrazione.

5. Test di autocontrollo quale ausilio decisionale

Se in singoli casi non dovessi essere sicuro che il mio comportamento coincida con i principi contenuti nel codice di condotta, mi devo porre le seguenti domande:

1. Prima di prendere una decisione, ho preso in considerazione e soppesato tutte le questioni importanti? (Verifica specifica)
2. Ho la sensazione di rimanere, con la mia decisione, nei limiti delle direttive legali e aziendali? (Verifica della legalità)
3. Sono convinto della decisione presa, in caso se ne viene a conoscenza? (Verifica dei superiori)
4. Sono favorevole al fatto che la mia decisione possa essere estesa a tutti i casi analoghi nell'azienda? (Verifica della generalizzazione)
5. Continuo a ritenere corrette le mie decisioni, anche in caso la mia azienda dovesse difenderle davanti all'opinione pubblica? (Verifica dell'opinione pubblica)
6. Accetterei la mia decisione, se fossi io la persona direttamente interessata? (Verifica dell'interessato)
7. Come si esprimerebbe la mia famiglia sulla mia decisione? (Seconda opinione)

Se ho risposto con «sì» alle domande da 1 a 6 e positivamente anche alla numero 7, il mio comportamento coincide con i nostri principi.

Se rimangono domande o dubbi, mi rivolgo ai punti di riferimento citati.

6. Riepilogo del codice di condotta

Diritti umani
Rispettiamo, proteggiamo e promuoviamo le disposizioni vigenti in materia di protezione dei diritti umani e dell'infanzia (di seguito «diritti umani») quali disposizioni fondamentali e universali. Respingiamo qualsiasi sfruttamento di lavoro minorile, forzato e obbligatorio, nonché qualsiasi forma di schiavitù e traffico di esseri umani dei nostri giorni. Questo non vale solo per la collaborazione all'interno della nostra azienda, ma naturalmente anche per il comportamento di tutti i partner commerciali e nei loro confronti.

Pari opportunità e parità di trattamento
Consideriamo la diversità un vantaggio. Siamo convinti che le persone con background differenti e pensieri ed opinioni diversi possano far progredire la nostra azienda. Queste persone ci arricchiscono con idee, modi di approccio ed esperienze nuovi. Non tolleriamo nessun tipo di discriminazione o molestia, né per questioni di età, sesso, disabilità, concezione del mondo, impostazione politica, religione, nazionalità, origine, orientamento sessuale o altre caratteristiche personali.

Molestie sessuali e mobbing sul posto di lavoro
Presso AMAG lavorano collaboratori il cui operato deve essere coscienzioso, cooperativo e orientato alla qualità. La stima reciproca e il rispetto per la dignità delle singole persone sono di importanza decisiva affinché venga garantita un'atmosfera positiva sul posto di lavoro. AMAG, le sue collaboratrici e i suoi collaboratori non tollerano nessun tipo di molestie sessuali e mobbing oppure altri comportamenti offensivi, sia verbali sia fisici, da parte di una persona di rango superiore, di collaboratrici e collaboratori, della clientela o di altre persone. Qualsiasi caso può essere segnalato dalla persona interessata senza dover temere conseguenze personali.

Conformità e sicurezza dei prodotti
Non è solo un obbligo di legge, ma anche una nostra esigenza, rispettare e applicare le disposizioni legislative e amministrative valide per i nostri prodotti, nonché gli standard aziendali. I prodotti da noi commercializzati corrispondono allo stato attuale delle conoscenze tecnologiche e sono in armonia con le direttive di legge. Caratteristiche che possiamo assicurare costantemente e sistematicamente grazie a processi e strutture come il monitoraggio in loco dei prodotti veicoli e ricambi. Ci adoperiamo affinché si adottino tempestivamente le misure appropriate in caso di eventuali divergenze.

Tutela ambientale
Quale impresa siamo responsabili per l'ecocompatibilità e la sostenibilità dei prodotti da noi commercializzati, delle sedi e dei servizi. Puntiamo su tecnologie ecocompatibili, innovative ed efficienti. Facciamo attenzione a un utilizzo rispettoso delle risorse naturali, alla sistematica riduzione degli impatti ambientali e al rispetto delle leggi e delle norme per la tutela ambientale. Verifichiamo inoltre continuamente l'ecocompatibilità dei procedimenti e dei processi, che ottimizziamo in caso di necessità. Siamo un membro responsabile della società e partner della politica. Cerchiamo il dialogo con entrambi in questioni di mobilità futura e organizzazione di uno sviluppo ecologicamente sostenibile.

Donazioni, sponsorizzazioni e beneficenza
Facciamo donazioni in denaro o in natura ai seguenti settori: scienza e ricerca, formazione, scopi caritatevoli, sport, cultura e mobilità. Ricevono le donazioni solo i centri riconosciuti come senza scopo di lucro o che disposizioni particolari autorizzano ad accettare donazioni.

Comunicazione
Per assicurarci la fiducia di clientela, collaboratrici e collaboratori, media e altri gruppi di interesse, ci impegniamo a rendere la nostra comunicazione sempre trasparente, sincera e oggettiva.

Rappresentanza di interessi politici
AMAG fa parte, tra le altre cose, di auto-schweiz, il rappresentante degli interessi del nostro settore a livello nazionale. Esercitiamo altre rappresentanze dei nostri interessi, in modo centralizzato, a livello di gruppi e in base ai principi della chiarezza, comprensibilità e responsabilità. Diamo per scontata la neutralità nei rapporti con partiti politici e gruppi di interesse. Non è permesso interferire in modo sleale in processi politici e legislativi.

Conflitti di interessi e seconda attività
Evitiamo le situazioni in cui gli interessi personali o finanziari sono, o potrebbero essere, in conflitto con quelli di AMAG o dei nostri partner commerciali e lo rendiamo noto tempestivamente al reparto Compliance. Se i conflitti di interessi non possono essere evitati, prendiamo i relativi provvedimenti insieme al reparto Compliance, affinché il conflitto non abbia ripercussioni negative per AMAG e i suoi gruppi di intresse. Per questo motivo i conflitti di interessi devono essere identificati, resi noti ed evitati (ad esempio ritirandosi da processi di assunzione di maggiore portata o da processi di approvvigionamento). Poiché le seconde attività, i mandati e le partecipazioni commerciali importanti potrebbero implicare un conflitto di interessi, si deve rispettare il processo di autorizzazione interno.

Regali, ristorazioni e inviti
Regali, ristorazioni e inviti che riceviamo da partner commerciali o che facciamo loro, corrispondono fino a una certa misura alla comune pratica commerciale (tra le altre cose è da osservarne l'adeguatezza, il contesto e la frequenza) e devono sempre essere adeguati, proporzionali e trasparenti. È vietato accettare o fare regali e inviti, se così facendo si pregiudica l'imparzialità della collaboratrice o del collaboratore o del partner commerciale (impiegato statale svizzero o straniero) o se si ha questo proposito.

Divieto di corruzione
La qualità dei prodotti e dei servizi della nostra azienda sono la chiave del nostro successo. Non tolleriamo nessun tipo di corruzione. I collaboratori e i partner commerciali non devono, né direttamente né indirettamente, concedere o promettere vantaggi sleali (ad esempio vantaggi in termini finanziari, concessione di un posto di lavoro, preferenze nel procedimento di gara d'appalto) e nemmeno farseli promettere o accettarli. Dato che le pratiche di corruzione non dipendono necessariamente da un importo (può essere ad esempio anche l'astenersi da un'attività), la sola apparenza di una condotta corrotta deve essere evitata.

Relazioni con pubblici ufficiali e titolari di mandati
Nel contatto con pubblici ufficiali o titolari di mandati rispettiamo rigorosamente il diritto e la legge, nonché le relative disposizioni interne atte a prevenire conflitti di interessi e corruzione. Non effettuiamo nemmeno pagamenti agevolanti (che includono pagamenti a pubblici ufficiali per accelerare atti amministrativi di routine).

Divieto di riciclaggio di denaro e di finanziamento del terrorismo
Ci atteniamo alle norme antiriciclaggio e antiterrorismo applicabili per la nostra azienda. Verifichiamo accuratamente l'identità della nostra clientela, dei partner commerciali e di altre persone terze con cui vogliamo intraprendere degli affari. È nostro esplicito obiettivo mantenere rapporti commerciali solo con partner seri, la cui attività commerciale rispetta le disposizioni di legge e che si servono di mezzi di esercizio con un'origine legittima. In base alle disposizioni sancite dalla legge sul riciclaggio di denaro per concessionari, è vietato ai collaboratori di AMAG accettare somme sostanziose di contanti ai sensi dei regolamenti interni. Attribuiamo immediatamente i pagamenti in entrata alle prestazioni corrispondenti e li contabilizziamo. Provvediamo a che i flussi di cassa siano trasparenti e chiari.

Contabilità
Ci atteniamo rigorosamente al quadro normativo per una contabilità regolamentare. Trasparenza e correttezza ricoprono per noi la massima priorità.

Emolumenti e tasse
Siamo consapevoli della nostra responsabilità sociale nell'adempimento degli obblighi fiscali e doganali e ci atteniamo formalmente alle disposizioni di legge.

Concorrenza leale e libera
Conduciamo gli affari basandoci esclusivamente sul principio della prestazione e sui fondamenti dell'economia di mercato, nonché su una concorrenza libera e indisturbata. Competiamo volentieri con la nostra concorrenza rispettando sempre il diritto e la legge e i principi etici. Non prendiamo accordi anticoncorrenziali con concorrenti, aziende fornitrici o con la clientela. Per quanto la nostra azienda detenga una posizione dominante di mercato, non ne abusiamo. Nei rapporti con i nostri partner di vendita ci atteniamo alle condizioni generali specifiche antitrust per i sistemi di distribuzione.

Acquisizione
Selezioniamo scrupolosamente le aziende fornitrici di prodotti e di servizi in base a criteri oggettivi. Nell'acquisto di prodotti e servizi integriamo il reparto Acquisti competente in base ai principi di acquisizione validi.

Elenchi delle sanzioni
Rispettiamo le disposizioni vigenti per l'importazione e l'esportazione di merci e servizi.

Divieto di insider trading
Trattiamo le informazioni privilegiate, importanti per le quotazioni in borsa, in conformità con le norme in materia di diritto dei mercati dei capitali e non tolleriamo assolutamente l'insider trading. Possiamo utilizzare le informazioni su propositi e fatti di pertinenza degli insider solo internamente e in base alle disposizioni aziendali in vigore (vedi portale delle direttive) e non dobbiamo divulgarle a estranei, compresi i familiari (ad esempio il o la coniuge).

Sicurezza sul lavoro e tutela della salute
Migliorando continuamente le condizioni di lavoro e tramite misure per la prevenzione e la promozione della salute, operiamo per il mantenimento e la promozione della salute, dell'efficienza e della soddisfazione sul lavoro dei nostri collaboratori.

Protezione dei dati
Tuteliamo i dati personali, attuali e passati, di collaboratrici e collaboratori, della nostra clientela, delle aziende fornitrici e di altre parti interessate. Trattiamo i dati personali attenendoci alle direttive di legge.

Sicurezza e protezione di informazioni, conoscenze e proprietà intellettuale

Proteggiamo la proprietà intellettuale di AMAG (ad esempio marchi, brevetti, know-how) in modo appropriato e rispettiamo allo stesso tempo anche quella degli altri. Trattiamo le informazioni confidenziali e i segreti commerciali in modo scrupoloso e non li rendiamo accessibili a persone non autorizzate, né internamente né esternamente. Non si deve approfittare delle informazioni riservate né per i propri interessi né per quelli di terzi. Agiamo in modo che i valori patrimoniali di AMAG non vadano persi, li trattiamo in modo accurato e responsabile e non ce ne serviamo per scopi extraziendali. Non tolleriamo alcuna forma di attività fraudolente o altre attività illecite che vanno a scapito dei valori patrimoniali di AMAG.

Sicurezza delle informazioni

Facciamo attenzione alla sicurezza delle informazioni e rispettiamo le disposizioni interne applicabili.

Rapporto con il patrimonio aziendale

Proteggiamo il patrimonio materiale e immateriale di AMAG da perdite, furti e danni, lo trattiamo con cautela e accuratezza e non ce ne serviamo a scopi extraziendali.

AMAG Group AG
Legal & Compliance
Alte Steinhauserstrasse 12
6330 Cham

01.2022
Versione 2